

## MŰVÉSZDIÁKOK



**FÉLIDŐHŐZ ÉRKEZETT AZ IDEI OPERAÜNNEP: JAVÁBAN ZAJLIK MÁR A „BARTÓK+CSAJKOVSKIJ” 2004 MISKOLCI NEMZETKÖZI OPERAFESTIVÁL, MELYNEK RENDEZVÉNYEITŐL EGÉSZEN JÚNIUS 26-IG LESZ HANGOS A VÁROS ÉS KÖRNYÉKE. A SZÍNHÁZI ELŐADÁSOK MELLETT AZ IDÉN A KORÁBBIKNÁL IS GAZDAGABB KÍSÉRŐ RENDEZVÉNYEK ÉS ÚJ HELYSZÍNEK IS VÁRJÁK AZ ÉRDEKLŐDŐKET.**

Nem mintha a számokon volna a hangsúly, mégis érdemes megjegyeznünk: csaknem harminc színpadi produkció van már az idei „Bartók+...” mögött. Zenetörténeti különlegességek, ősbemutatók, a legkülönbözőbb sztárszereposztások – hosszasan sorolhatnánk a kuriózumokat, melyek, ha lehet, még gazdagabbá teszik az idei operamustrát Miskolcon. Bartók harmadik színpadi műve, a június 19-én,

szombaton este látható „A csodálatos mandarin” előadása után elsősorban Csajkovszkij művei csendülnek fel a hátralévő egy héten. A balett és a tánc fesztiválja ugyanakkor gyerekdarabokkal, filmvetítéssel, elméleti előadásokkal és számos külső helyszíni produkcióval is várja látogatóit.

A Nagy- és a Nyári Színház produkciói mellett az évről évre növekvő belvárosi fesztiválzóna is számos látványt, érdekességet és újdonságot kínál. A Miskolci Montmartre, azaz a művészdíjak utcafesztiválja idén is várja a közönséget. A művészdíjak például a miskolci Sötétkapunál ma is és holnap is dolgoznak, rajzolják,

festik vásznaikra a belváros hangulatát. A miskolci operafesztivál kísérő rendezvényeinek történetében egyébként új helyszín például a Hősök tere: a szervezők minden nap kínálnak itt zenés programot, ám az igazán gazdag eseményeket a hétvégén tartják.

Ezek közül is figyelemre méltó a Csajkovszkij-nagyoperett keresztmetszetének június 18-i, pénteki bemutatója. A diadalmas asszony című operett Csajkovszkij melódiáinak felhasználásával készült, így egyszerűen elégti ki a komolyzene és az operett kedvelőinek igényeit.

(Folytatás az 5. oldalon.)

Fejlesztési csomagokat hozott létre a Norda

## ÚJ PÁLYÁZATKIÍRÁSI RENDSZER

**A STRUKTURÁLIS ALAPOKRÓL ÉS AZ IDEI DECENTRALIZÁLT KORMÁNYZATI PÁLYÁZATI LEHETŐSÉGEKRŐL TARTOTT ELŐADÁST A HÉT KÖZEPÉN AZ ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI MUNKAADÓI ÉS GAZDASÁGI KÖZÖSSÉG RENDEZVÉNYÉN, VÁLLALKOZÓK ELŐTT FRANCISCS LÁSZLÓ, A REGIONÁLIS FEJLESZTÉSI ÜGYNÖKSÉG (NORDA) IGAZGATÓJA, VALAMINT CSÉPÁNYI JUDIT PROGRAMIGAZGATÓ.**

A szakemberek hangsúlyozták: módosult ebben az évben a területfejlesztési pályázatok kiírásának korábban megszokott rendszere. Az önkormányzati fejlesztéseket szolgáló két előirányzatról még idén is a megyei fejlesztési tanácsok döntenek, de a további 16 cél-előirányzatról már regionális szinten születnek meg a határozatok. A szóban forgó cél-előirányzatokra úgynevezett fejlesztési csomagokat írtak ki, és a benyújtott pályázatokról – a meghirdetés időpontjától függően – minimum két, maximum három fordulóban dönt a regionális fejlesztési tanács.

Mindez azonban csak egy részét teszi ki a regionális fejlesztési ügynökség és a tanács munkájának. Kiderült ugyanis, hogy a közvetlenül a magyar kormány által finanszírozott támogatási lehetőségek mellett további két nagy keretre is pályázhatnak az érín-

tettek. Az egyik a közösségi kezdeményezési keret, amely az interregionális programokat helyezi előtérbe, a másik a Nemzeti Fejlesztési Tervben megjelenő támogatási rendszerek, amelyek forrását az uniós strukturális alapok, illetve magyar kormányzati támogatások adják. A szóban forgó támogatási rendszerek közül regionális szinten a regionális operatív programra (ROP) pályázhatnak az érdeklődők. A pályázati kiírás hozzáférhető az ügynökség honlapján, a [www.norda.hu](http://www.norda.hu) internetes címen.

Még 18 nap

XXV. JUBILEUMI  
KALAKA FOLKFESTIVÁL  
2004. JÚLIUS 7-12.  
MISKOLC-DIÓSGYŐR

Helyszínek:

- MISKOLCI NEMZETI SZÍNHÁZ
- HERMAN OTTÓ MŰZEUM
- VÁROSHÁZA DÍSZUDVARA
- ZSINAGOGA
- DIÓSGYŐRI VÁR
- BELVÁROSI EVANGÉLIKUS TEMPLOM
- MINORITA TEMPLOM
- MŰEMLEK AVASI REFORMÁTUS TEMPLOM

malév



**MiNap**  
Közéleti hetilap

Megjelenik a miskolci régióban

I. évfolyam 15. szám      2004. június 19.

Kedden megkezdődik a felkészülés

## OTT TÁVOZIK DIÓSGYŐRBŐL

**A DVTK 1910-BORSODI SÖR LABDARÚGÓI MINDEN BIZONNYAL ÚJ TULAJDONOSSAL VÁGNAK NEKI AZ NB I-ES PONTVADÁSZATNAK. A KIFIZETLEN SZÁMLÁK, A FELHALMOZOTT TARTOZÁS, A MŰKÖDTETÉSHEZ SZÜKSÉGES PÉNZ ELŐTEREMTÉSE MEGHALADJA OTT ERZSÉBET LEHETŐSÉGEIT, AKI IMMÁRON SZERETNE TÚLADNI A KLUBON.**

Nyílt titok, hogy Diósgyőrött négy hónap fizetéssel, a teljes tavaszi, illetve az őszi prémium felével tartoznak a játékosoknak. Becslés szerint az össztartozás eléri a százmillió forintot, márpedig az adósság kiegyenlítése nem tűr halasztást. A tervek szerint a diósgyőriek ugyanis június 22-én, kedden kezdi meg a felkészülést az első osztályú küzdelmekre, s egyelőre nagy kérdés, hogy kik jelennek meg az első foglalkozáson...

A labdarúgók szeretnének hozzájutni járandóságukhoz, hallani olyan hangokat is, hogy jogi lépéseket helyeznek kilátásba. A gazdasági társaság azon-

ban nemcsak a futballistáknak tartozik, a szakmai stáb és a teljes kíséző személyzet hónapok óta hiába vár arra a pénzre, amelyért megdolgozott. Ígéretük jócskán hangzottak el, ám a teljesítés egyre később.

A jelenlegi tulajdonos először társat keresett, ám ez az út zsákutcába vezetett, ugyanis hiába volt jelentkező, mindig közbejött egy „apróság”, s az üzlet meghíusult. Ott Erzsébet nem akar lemondani a fővárosban elindított szálloda projektről (értésülésünk szerint minden pénze ebben fekszik), így viszont képtelen működtetni a DVTK-t. Napokon belül bejelentheti eladta a klubot.

A kezdés egyébként máris idegborzolóan hatott, ugyanis az NB I-es labdarúgó csapatoknak, így a Diósgyőrnek is hétfő délig kellett eljuttatnia nevezését a 2004/2005-ös pontvadászatra a Magyar Labdarúgó Ligához. Nos, a DVTK 1910-Borsodi Sör háza táján meglehetősen furcsán alakultak a dolgok...

(Folytatás a 6. oldalon.)

## „AZ EGYKOR VOLT MISKOLC”



Földi József felvételét találták a legjobbnak olvasóink „Az egykor volt Miskolc” címmel meghirdetett fotópályázatra beküldött képek közül. A pályázatot még március elején hirdettük meg, s a leadási határidőre – április 30-ra – több tucat kiváló felvétel érkezett szerkesztőségünkbe. Nem is tudtuk kiválasztani a legjobbat, ezért olvasóink segítségét kértük. Nos, döntöttek az olvasók: a legtöbben a Búza teret ábrázoló képet találták a legsikerültebbnek. Gratulálunk Földi Józsefnek, aki győztesként a Bibor Kiadó 30 ezer forintos könyvvásárlási utalványát veheti majd át.

Tovább folyik a vita a ruzsinszőlői Vodafone-bázisállomás körül

## Együttműködik négy uniós régió

A Szász Gazdaságfejlesztő Társaság vezetésével a stájerországi régiók, a szlovén régió valamint – a magyar fél – az észak-magyarországi régió, ezen belül Miskolc városa sikeresen pályázott az Európai Unió Interreg III C programja keretében az úgynevezett Revitae projektre. A projekt ünnepélyes nyitóértekezletét június 17-én tartották a négy partner képviselőinek jelenlétében a miskolci városházán. Az együttműködés célja – mint arról lapunk múlt heti számában már beszámoltunk – az, hogy Európa nagy múltú, de eltérő gazdasági kultúrájú régióival közösen olyan együttműködés valósuljon meg, amely a gazdaságilag fejlettebb régiók tapasztalatainak átadására alapozva segíti térségünk fejlődését.

## Ötéves a Jel-Kép

Ötödik születésnapját ünnepli a JEL-KÉP Irodalmi és Társalmi Asztaltársaság. A jubileumi műsort a József Attila könyvtárban tartották, ahol megnyitották Kovács Mária textilművész gobelin-kiállítását is.

Az öt évvel ezelőtt alakult irodalmi és társalmi asztaltársaság, ami a Hegyaljai Alkotók Társulásának szekciójaként működik, eddig 6 szerző majdnem tucatnyi kötetének megjelenését segítette elő. Ahogyan a nevük is utal rá, a JEL-KÉP nemcsak íróknak, költőknek, hanem a társalmi művészetek képviselőinek is olyan közeget jelent, ahol kötetlenül megvitathatják alkotásaikat.

Kovács Mária, akinek gobelin-kiállítása a mostani jubileumon nyílt meg, több évtizede foglalkozik textilművészettel. Aprólékosan kidolgozott munkái hónapokig vagy évekig készülnek, hiszen egy emberi arc rezdüléseit is egy-két négyzetcentiméterre kicsinyítve kell ábrázolnia. A művész nemcsak az előtanulmányok alatt működik szoros együtt az asztaltársaság tagjaival.

Az ünnepi műsoron Káli Sándor méltatta a JEL-KÉP irodalomszervező munkáját, aki maga is aktívan foglalkozik az irodalommal. Miskolc polgármestere kiemelte: az embereknek hinniük kell a szóban, az elgépiesedő világból nem tűnhet el a párbeszéd.

## Üzletember-találkozó

A XIII. Nemzetközi Üzletember Találkozót július 9-én, 14 órai kezdettel tartja meg az Up-to-date Marketing Iroda Kft. Miskolcon, a Vigadóban. A rendezvény védnöke Szűcs Erika, Miskolc alpolgármestere. A meghívott díszvendégek között szerepel Zderko Trebula, Kassa főpolgármestere és dr. Cifrus István, Rimaszombat polgármestere. A rendezvényen lesz gazdasági fórum, termékbemutató, showműsor és zenés-táncos parti is.

## Debrecenből Törökországba

Egészen szeptember 20-ig minden hétfőn közvetlen charterjáratot indít az IBUSZ Utazási Irodák Kft. És a Quaeator Idegenforgalmi és Kereskedelmi Rt. Debrecenből Antalyába. Az első ilyen járat június 7-én szállt fel, s két óra alatt ért el úti céljához.

# EGYELŐRE MŰKÖDHEK A MOBILTORONY

**EGYELŐRE MÉG A HELYÉN MARADHAT A VODAFONE-TORONY A RUZSINSZŐLŐBEN: A NEMZETI HÍRKÖZLÉSI HATÓSÁG HIVATALA DEBRECENI IGAZGATÓSÁGÁN LAPUNK AZT A TÁJÉKOZTATÁST KAPTA, HOGY NOHA TUDNAK OLYAN MÉRÉSRŐL, AMELY SZERINT A MŰKÖDŐ TORONY KÁROS LEHET AZ EGÉSZSÉGRE, A JOGSZABÁLYOK ÉRTELMEBEN CSAK A HAZAI SZAKHATÓSÁG EREDMÉNYEIT VEHETIK FIGYELEMBE. ESZERINT VISZONT MINDEN RENDBEN VAN A TORONY KÖRÜL.**



A sokat vitatott torony.

Az előzmények: példás gyorsasággal állítottak fel egy Nokia-bázisállomást, azaz mikrohullámokat kibocsátó tornyot a Vodafone telefontársaság adási-vételi lehetőségeinek javítására 1999 decemberében a Ruzsinszőlő egyik domboldalán. A környéken élők szertették volna tudni, őket miért nem kérdezték, miért nem kérték beleegyezésüket a beruházás megkezdése előtt, egyáltalán, ki adott engedélyt a toronyállításra. Csaknem öt éve tart a közeli és távolabbi környezet lakói, valamint a hatóságok közti dühös párbeszéd. Ezalatt a fennmaradási engedélyt hol megkapta a torony, hol visszavonták azt. Nemrégiben ismét megkapta, nem sokkal azután, hogy egy magyar származású, heidelbergi professzor mérésekkel igazolta: a kibocsátott dB 45-ször magasabb annál az értéknél, amely az agysejtekből kalciumionokat old ki. A torony magasságának vonalában, 267 méterre bölcsőde, óvoda és iskola működik.

## NÉMETORSZÁGBÓL KÉRTEK SEGÍTSÉGET

Csorba János és Schupkégel Péter vállalta föl a Csermőkei utcai képviselőt, az ügy azonban már régen túlnőtt a Ruzsinszőlőn, aláírásukkal tiltakoztak a gyermekintézmények vezetői, a szülők, az avasiak és még sokan. Legelső kérdésükre azonnal választ kaptak: az önkormányzat építési- és környezetvédelmi osztálya nem adott építési engedélyt, nem is kértek tőle. A Nemzeti Hírközlési Felügyelet azt felelte, hogy a lakosság-

nak nincs joga betekinteni az iratokba, amúgy pedig nyugodjanak meg, mert minden szakhatóság engedélyezte a torony működését. Eleve: csakis a Fodor József Országos Közegészségügyi Központ Sugár-egészségügyi Kutató Intézete engedélye alapján épülhet telefonatorony.

A tiltakozók nem nyugodtak bele a sematikus válaszokba. A Miskolci Ökológiai Intézet közreműködésével Vágó Péter környezetvédelmi szakjogász segítségével jogi útra terelték az ügyet. Végül is tavaly novemberben a Hajdú-Bihar Megyei Főügyészség által „ügyféli jogállást” szereztek, ami azt jelenti, hogy ezután igenis joguk van megtekinteni a hivatalos dokumentumokat.

A beadványok után az idén február 13-án visszavonták a torony fennmaradási engedélyét. Győzelem ide, vagy oda, az iratok megtekintése után még idegesebbek lettek az emberek, hiszen laikus létükre tévedéseket fedeztek fel bennük. Például: a tervbírálathoz 29 méter magas toronyról tárgyalnak, a fennmaradási engedélyt pedig 24 méteresre kapta meg az üzemeltető. Nem mindegy, hogy az

iskola falait érik-e a sugarak, avagy fölötté haladnak el. Mellesleg, utólagosan kiderült az iratokból, hogy a tervbírálathoz nyilvános az érintettek abba betekinthetnek. Ha igen, akkor miért kellett ehhez főügyészi közreműködés?

A ruzsinszőlőiek kapcsolatba kerültek prof. dr. Varga András (orvos, sugárbiológus, villamosmérnök), a Heidelbergi Egyetem orvosi tanszékének sugárvédelmi szakértőjével, német igazságügyi szakértővel, a szegedi Szent-Györgyi Albert Egyetem külső tudományos tanácsadójával, akit aggasztott a miskolci panasz, mert ideutazott és – a saját műszereivel – mért. Ez április 20–21-én történt. A torony tehát működött, holott februárban megvonták tőle az engedélyt. Varga professzor mérési eredményei szerint igenis károsak a torony sugárjai a környezetre, bizonyos értékek – bizonyos helyen – messze meghaladják a megengedett mértéket. A tudós egy percig sem kételkedik magyar kollégái elhivatottságában, szak tudásában, ám a rendelkezésükre álló műszereket illetően fenntartásai vannak: „Másképp mázsás sertést nem lehet lemérni száz kilóig mérő mérlegen”. A hatóságok szerint mindvégig a pontatlan mérési adatok isme-

retében járultak hozzá az engedélyekhez.

## A SZAKHATÓSÁG MÉRÉSE A HIVATALOS

A toronyról negatív híreket hozó telefax május 24-én érkezett meg Heidelbergből a ruzsinszőlői ellenzőkhöz. A Nemzeti Hírközlési Hatóság hivatalának legutóbbi levele pedig május 18-án kelteződik. Ebben az áll, hogy az NHH a Vodafone Magyarországi Mobil Távközlési Rt. részére a Ruzsinszőlő dűlő 31. sz. alatti 24 méteres Nokia-bázisállomás fennmaradási engedélyét megadja, igaz a feltételeket több oldalon közli. A Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala Debreceni Igazgatóságának kommunikációs referense, Németh József érdeklődésünkre elmondta, hogy a torony fennmaradási engedélyt megadták, de a határozat nem jogerős. Az engedélyzési eljárás egyébként mindenkor a vonatkozó jogszabályok értelmében zajlik és az NHH meghatározott szakhatóságok szakvéleményét veheti alapul, amely esetünkben a Fodor József Országos Közegészségügyi Központ kutatóintézete. A vélemények között tehát nem válogathat. Tudnak ugyan Varga professzor méréseiről, ám a fentiek miatt a hazai szakhatóság eredményeit tudják csak figyelembe venni. L.Gy.

Nem marad ellátatlan a környék

# ÚJ ÉLELMISZERBOLT NYÍLIK BEREKALJÁN

**BEREKALJÁN AZ ELMÚLT ÉVEK FOLYAMÁN HÁROM ÉLELMISZERBOLT IS MŰKÖDÖTT. AZ ITT ÉLŐ EMBEREK AZONBAN AZ ELMÚLT IDŐSZAKBAN AZT TAPASZTALHATTÁK, HOGY A KISEBB ÉLELMISZERBOLTOK SORRA BEZÁRTAK, AMI KOMOLY GONDOKAT OKOZOTT A MINDEN NAP SZÜKSÉGES TERMÉKEK BESZERZÉSÉBEN.**

Dr. Hardonyi András, a miskolci önkormányzat területileg illetékes képviselőjének meglátása szerint ez a tendencia főleg a multinacionális cégek térhódításának köszönhető. Az azonban nem engedhető meg, hogy a Berekalján élő városiakok ellátás nélkül maradjanak.

A környéken korábban üzemelt az úgynevezett kó ABC, továbbá a hétköznapi nevén fa ABC-nek nevezett épület, és volt a János utcában is egy kis élelmiszerbolt. Ezek az elmúlt időszakokban fokozatosan elsorvadtak, és bezártak, így a terület jórészel ellátatlanná vált. Dr. Hardonyi András képviselőt többen keresték emiatt, hiszen sok idős ember él Berekalján, akik nem tehetik meg, hogy utazgassanak a mindennapi élelmiszerek beszerzése miatt. A képviselő éppen ezért megkereste a fa ABC tulajdonosát, aki arról adott információt, hogy tárgyalásokat folytat az Unió COOP Rt.-vel. Azaz az említett cég megvásárolja a boltot, amit az elkövetkezendő hetekben felújítanak, korszerűsítenek, és hamarosan meg is nyitnak. Ezáltal nagyobb lesz a választék, és több lehetőséget kapnak a környéken élők a vásárlásaik lebonyolítására.

Tóth Lászlónak, az Unió COOP Rt. vezérigazgatójának tájékoztatása szerint a cég által Berekalján vásárolt bolt jelenlegi műszaki állapota eléggé leromlott, így felújításra szorul. A munkálatok után az üzlet várhatóan augusztus elején mint COOP ABC-áruház fog a területen élő lakosság rendelkezésére állni.

– Terveink között szerepel, hogy az üzletben az élelmiszer- és háztartási ve-

gyi termékeken túlmenően friss tokehúst és baromfit is értékesítsünk. Azt szeretnénk, hogy az elkövetkező időben széles áruválasztékkal tudjunk szolgálni a területen élő lakosságának. Addig is, amíg a felújítás történik, az érintettek türelmét kérjük és bízunk abban, hogy a hosszabb bezárást követően egy szép üzlettel fogunk tudni a vásárlók rendelkezésére állni – tudtuk meg a vezérigazgatótól.

dobi



**MiNap – Miskolci Nap**  
Ingyenes közéleti hetilap

Megjelenik  
a miskolci régióban  
80 000 példányban

Főszerkesztő:  
**PUSZTAI GÁBOR**

Fotó:  
**KADERJÁK CSILLA**

Kiadó:  
**Miskolci Kommunikációs Kht.**

Felelős kiadó:  
**MEZŐVÁRI ATTILÁNÉ**  
ügyvezető

Tördelés: **Klaviatura Bt.**

Nyomda:  
**Színkép Kft. Miskolc**

Terjeszti a **Sandolin Kft.**  
Terjesztéssel kapcsolatos  
információ mindennap  
8-16 óráig: **06-70/586-88-80**

Szerkesztőség:  
**3525 Miskolc, Dózsa György u. 30.**  
Telefon: **503-506.** Fax: **358-200.**  
E-mail: **minap@mikom.hu.**  
Hirdetés: **503-509.**

ISSN 1785-6590

## 50 ÉVE ÉRETTSÉGIZTEK



Ötven éve érettségizett egykori diákok találkoztak a napokban a Diósgyőri Gimnáziumban. Az iskolában immáron harmadik éve hagyomány, hogy június táján összejönnek ünnepelni a fél évszázaddal ezelőtt középiskolai záróvizsgát tett diákok. Idén negyvennél is több egykori tanuló jött el az intézménybe, köztük olyanok is, akik ötven éve itt ismerkedtek meg, majd később házas társaként egymás mellett éltek, éltek életüket. Az iskola jelenlegi diákjai műsorral kedveskedtek az ünnepeltnek.

Borsodban a Fidesz, Miskolcon a szocialisták nyertek

## ÉRTÉKELTEK A PÁRTOK

**AZ EURÓPAI PARLAMENTI VÁLASZTÁSOKON AZ ORSZÁG TÖBBI MEGYÉJÉHEZ HASONLÓAN A FIDESZ LISTÁJÁRA ADTÁK A LEGTÖBB SZAVAZATOT, VISZONT MISKOLCON, HA ORRHOSSZAL IS, DE A SZOCIALISTÁK VÉGEZTEK AZ ELSŐ HELYEN. SIKERESEN VETTE AZ AKADÁLYT AZ SZDSZ ÉS AZ MDF IS. AZ EP-BE BEJUTOTT PÁRTOK HELYI VEZETŐIT KÉRTÜK RÖVID ÉRTÉKELÉSRE.**

Miskolcon 40 százalékos részvételi arány mellett az MSZP nyert 42,57 százalékkal, akiket a Fidesz 39,32-vel követett, az SZDSZ 759 százalékot, az MDF pedig 5,07 százalékot ért el.

„A Magyar Szocialista Párt nyerte Miskolcon a választást. Ez azt jelenti az én olvasatomban, hogy az emberek továbbra is bizalmat szavaznak a városépítési, városfejlesztési munkáknak, értékelik amit tettünk Miskolcon és a kormányzati lobbinkat. A győzelem nem tesz elbizakodottá minket, hanem éppen ellenkezőleg, további munkára sarkall. A Fidesz is erősödött Miskolcon, még többet kell tennünk. Pozitívum, hogy sikerült nyernünk.” – jelentette ki dr. Simon Gábor, az MSZP miskolci alelnöke. A választási részvétel viszont meglepte a szocialista politikust: „A 40 százalék természetesen kevés. Ennek az oka, az emberek nem érezték, hogy róluk szól az európai parlamenti választás. Másodsorban sok emberre nem hatott a Fidesz azon hisztériája, hogy ennek belpolitikai tétje van, harmadsorban ez az eredmény illeszkedik az európai trendekbe. Miskolc sem lehetett kivétel” – vélekedett a távolmaradás okairól dr. Simon Gábor.

„Köszönjük a választópolgárok bizalmát. Látható, hogy a 2002-es választások óta nagymértékben átrendeződtek a városban az erőviszonyok. Ezt elsősorban annak tudom be, hogy nagyon komoly ígéretet hangzottak el a szocialisták részéről két éve, mint például 8000 új munkahely, csökkenő távhődíjak, épülő, virágzó sportlétesítmények. Ezekből szinte semmi sem valósult meg, gyakorlatilag visszaélték a választók bizalmával. Ez a vasárnapi választás eredményében is meglátszott, a választók egy jó része visszavonta a bizalmát tőlük” – jelentette ki Juga György,



Káli Sándor, Miskolc polgármestere szavaz.

a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség miskolci elnöke. Majd azzal folytatta: „Ebből az eredményből mindenkinek le kell vonni a tanulságokat.” A hatalom részéről sokkal inkább törekedni kellene a konszenzusra, a városfejlesztésre, mint az erőből politizálásra. Nagyon remélem, ennek eredményeként kevesebb rossz döntést hoznak, s néha az ellenzék jogos kiritkájára is odafigyelnek.” A részvétel mértékével kapcsolatban kissé csalódott a fideszes politikus, aki remélte: elérni legalább az önkormányzati választását. „A 40 százalék is kellően tükrözi a városban kialakult hangulatot” – vélekedett Juga György.

## HÁROMOLDALÚ KÖZÉLET

„Nagyon meg vagyunk elégedve a Miskolcon elért eredményünkkel, köszönjük minden egyes szavazónak a támogatást! Jól sikerült a liberális, pozitív kampány, ami egyben üzenet is a nagyobb pártoknak, hogy így, vagyis pozitívan is lehet csinálni. A most elért eredmény egyben azt is jelenti: szocialista, konzervatív és liberális – vagyis háromoldalú a közélet, ami a demokrácia szempontjából is fontos dolog. Örülök, hogy a Magyar Demokrata Fórum is bejutott, de természetesen a liberálisok jó szereplése a legfontosabb számomra” –

jelentette ki T. Asztalos Ildikó, az SZDSZ miskolci elnöke. Egyébként kicsi eltéréssel az országos eredményeket hozták a városban. A részvételi arányról szólva a politikus megjegyezte: „A 40 százalékkal meg vagyunk elégedve. Sőt, mihozzánk képest gyönyörű, hiszen Borsod-Abaúj-Zemplén nem éppen nyertese volt a rendszerváltásnak, az elmúlt másfél évtizednek... Ezzel a 40 százalékkal jelezték, hogy a város ké-

pes fejlődésre, nem depresszív.” „Véleményem szerint ahhoz képest, hogy két éve milyen súlyos vereséget szenvedett Miskolcon a jobboldal, benne a Magyar Demokrata Fórum is, a most elért 5 százalék feletti eredményünk jónak számít. Ha megnézzük a

megyei eredményt, akkor megállapítható, hogy a miskolci szavazatok húzták fel a falvakét. Azt gondolom, hogy a rendelkezésre álló kevés pénz ellenére nagyon jó kampányt csináltunk. A most elért sikerünk a jobboldalnak hosszú távon is jó – ugródeszka lehet a 2006-os országgyűlési választásokra, s egyben üzenet azoknak a jobboldali választóknak, akik nem szavaznának a Fideszre, hogy nyugodtan támogathatnak minket, nem vész kárba a voksuk” – értékelte az MDF választási eredményét dr. Kovács László, a párt miskolci elnöke. A választói részvétellel már nem volt ennyire elégedett a pártvezető, mondván, hogy 45 százalékos részvételre számítottak Miskolcon. A lakosság mozgósítása terén még van mit tenni, hogy éljenek az emberek demokratikus jogokkal és válasszanak. F. L.

## KEDVES MISKOLCIAI!

Ezúton köszönöm, hogy szavazataikkal támogatták az európai parlamenti választás sikerét. A városvezetés nevében a bizalmukat is köszönöm.

Káli Sándor  
polgármester

Civil összefogás a turisztikai nevezetességért

ALAPÍTVÁNY  
A KISVASÚTÉRT

**A LILLAFÜREDRE KÖZLEKŐ KISVASÚTÉRT LÉTREJÖTT ALAPÍTVÁNY, A LILLAFÜREDI KISVASÚT ALAPÍTVÁNY ALAPÍTÓ OKIRATÁT ÍRTÁK ALÁ ÜNNEPÉLYES KERETEK KÖZT A MÚLT HÉTVEGÉN ANDÓ-KÜTON.**

Az alapítványt életre hívó alapító tagok a kisvasút parasznai szárnyvonalán utaztak a helyszínre, ahol aláírták az alapító okiratot. Az alapítvány 12 alapító tagja: Balácsi Tibor, Bartha György, Bíró György, Cserép János, Fedor Vilmos, Gúr Nándor, dr. Hártó György, Kobold Tamás, Pelczné dr. Gáll Ildikó, dr. Tompa Sándor, T. Asztalos Ildikó és Üszögh Lajos.

Dr. Tompa Sándor, aki a kisvasutat is magába foglaló terület országgyűlési képviselője, különösen fontosnak nevezte a kezdeményezést. Mint megjegyezte, egy olyan eredeti funkcióját vesztett létesítményről van szó, ami a turizmus kapcsán Miskolc egyik nevezetessége lett. Egy gazdasági társaság azonban nem tudja ezt egyedül fenntartani, ezért van szükség a civil kezdeményezésre. Ez az összefogás célja a uniós pályázatok te-

rén ott, ahol egy gazdasági társaság nem, de fontos lobbis és marketingtevékenységet is tudnak folytatni.

– Az országban sok hasonló példa van rá, amikor civil összefogással tudnak jól működtetni egy turisztikai nevezetességet. A kisvasúton sokan utaznak, de még jobb kihasználtságot is el lehet érni, például a parasznai szárnyvonalon is – tett hozzá a képviselő.

Dr. Hártó György érdeklődésünkre elmondta, a civil összefogás célja az, hogy pályázatok segítségével nemcsak üzemeltetni, de fejleszteni is tudják a város számára fontos kisvasutat. A jelenlegi üzemeltető Északerdő Rt. ugyanis nem tud bizonyos pályázatokon részt venni, itt jöhet a képbe az alapítvány.

– Érződött, hogy mindenki komolyan gondolja, és mindenki megvan a komoly tenni akarás, a jó szándék – jegyezte meg az alapító tag. Hozzátette, személyes kötődése is van, hiszen az édesapja erdőmérnök, így szívesen állt a kezdeményezés mellé.

Az okirat aláírását követően közös ebédet költöztek el a jó levegőn az alapítók a meghívott vendégekkel együtt.



Dr. Tompa Sándor is ellátta kézjegyével az alapító okiratot.

## ESÉLYEGYENLŐSÉG?

Játszanak a gyerekek, tereken, az iskolák udvarán, bérházak környékén. Van közöttük bizonyos rangsor; az ügyesség, ötletesség, szóval a természetes kiválasztódás szerint. S noha egyiket autóval hozzák-viszik az iskolába, míg a másik csak villamosmal jár vagy gyalog, ez nemigen okoz konfliktust. A gyerekek (bár a bőre barna vagy fehér, s legyen gazdag vagy szegény) még nincsenek előítéletei, kirekesztő nézetei. Helyesebben a kisgyerekek (alsó tagozat) még nincsenek, vagy nemigen vannak. De lesznek! Mert az esélyegyenlőség mindaddig írott malaszt marad, amíg annyira különbözők az esélyek, a lehetőségek. A lélekszámban fogyó nemzet, a meg nem született gyerekek miatt méltán van lelkiismeret-furdalásunk. De aggódkunk-e az elkallódott – önhibájukon kívül – a társadalom periferiájára sodródott tehetségeikért? Akár hiszik, akár nem, én ismertem Kocsis Zoltánokat és bizony Gregor Józsefeket is, akik kedvezőtlen körülményeik miatt elkallódtak. Mikor egy Medve Sándor nevű szabolcsi fiút bevittem Debrecenbe a Kodály Zoltán Zeneművé-

szeti Főiskola igazgatójához, s a fiú énekelni kezdett, a jöemlékű Gulyás György (aki pedig Békéstarhostól Debrecenig sok tehetséges emberrel találkozott) nem akart hinni a fülének. S a gyönyörű basszus hallatán szinte az egész tanári kar a terem ajtajához tódult. De sikertörténetről szó sincs. Sanyi húszéves volt, négy osztállyal, s nem volt egy rendes ruhája. Később egy-egy fröccsért énekelte falujának kocsmájában. Időnként borzongva játszom a gondolattal, hogy mi lett volna Esterházy Péterből, ha történetesen tovább tart a család kitelepítése.

A játszó gyerekek között, szerte az országban, ott vannak az istenáldotta tehetségek. Csak az egyik putriban, a másik palotában születik, hogy szélsőséges eseteket említsek. Az egyiknek van mentora, a másiknak nincs. Miután a gyerekek rendkívül fejlett az igazságérzetük, idővel méregetni kezdik egymást. A kitaposott csukájú fiúcska ránéz társára, aki most kapott 30 ezer forintot edzőcipőre. Nekünk pedig jó lenne magunk elé nézni...

(gyarmati)

## Hulladék-gazdálkodási terv

Miskolc Megyei Jogú Város Helyi Hulladékgazdálkodási Tervéről tart lakossági fórumot június 23-án, 10 órakor a Polgármesteri Hivatal, Petőfi utca 1-3. alatti épületének 3. emeleti tárgyalótermében Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala és a Zöld Akció Egyesület. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

## Új bevallási nyomtatványok

Az Európai Unióhoz történő csatlakozás időpontjától hatályba lépő áfa-törvény változása miatt új U 0465/650/651/310 sz. bevallási nyomtatványt vezetett be az APEH. Az általános forgalmi adóról havi bevallás benyújtására kötelezett adóalanyoknak a május havi bevallást már az új nyomtatványon kell benyújtani. A leadási határidő 2004. június 21. Az új nyomtatvány kereskedelmi forgalomban kapható, illetve letölthető az APEH honlapjáról, a [www.apeh.hu](http://www.apeh.hu) címről.

## Költözik az illetékhivatal

Új székhelyen, a Fazekas u. 2. számú épület első emeletén működik tovább Miskolcon a megyei illetékhivatal június 28-tól. A költözés miatt a hivatalban június 21-e és 25-e között szünetel az ügyfélfogadás. Az illetékhivatal új elérhetőségei: 3502 Miskolc. Pf.: 605, telefon: (46) 533-287, (46) 533-288, fax: (46) 533-277, e-mail: [baz.milletekhivatal@chello.hu](mailto:baz.milletekhivatal@chello.hu), honlap: [www.baz.hu](http://www.baz.hu).

## Árulják a parkolóberleteket

Június 30-án lejárnak az első fél-évre megváltott parkolóberletek Miskolcon. Mint ismeretes, az új parkolási rendszer bevezetése 2005. elejére csúszott, így a közterület-felügyelet megkezdte a második fél-évre a berletek árusítását június 15-től. A Városház tér 3. alatt található ügyfélszolgálati irodában reggel 8 órától 18-ig, hosszított ügyfélfogadási idővel várják az autósokat. Kérik, hogy ne fáradjanak be azok a gépkocsitulajdonosok, akik az önkormányzati rendelet értelmében „fizető zónában” állandó lakcímmel rendelkeznek, és már megváltották 550 forintos „lakossági éves berletüket”, ez ugyanis természetesen egész évre érvényes. A közterület-felügyelet vezetése mindent megtesz annak érdekében, hogy a hosszas sorban állást csökkentse, ezért a szokásosnál több ügyintéző áll majd az ügyfelek rendelkezésére. Ugyanakkor a felügyelet vezetése úgy döntött, hogy az ötezredik berletvásárló ingyen juthat hozzá a parkolóberlethez: ennek árát ugyanis a vezetőség állja.

## Tamperei vendég

Miskolc Megyei Jogú Város vendége volt az elmúlt hétfőn Jarmo Hakkarainen, Tampere város Tampere Hall Kulturális Centrumának műszaki igazgatója. Testvérvárosunk követeiként megismerkedett Miskolc Megyei Jogú Város természetis képségeivel, az Ortodox Templom 16 méter magas ikonostázával, látogatást tett Lillafüreden, Tapolcán, és a kuriózumnak számító Barlangfürdőben. A finn vendég sikeres tárgyalásokat folytatott a Miskolci Nemzeti Színház és a Miskolci Szimfonikus Zenekar igazgatójával a Tampere Hallban történő vendégszerzés lehetőségéről.

Kapható cserép, pala Miskolcon

**Juniális Szirmabesenyőn**

Családi juniális tart a szirmabesenyői Király-hegyen június 20-án 10 órai kezdettel Szirmabesenyő önkormányzata, a Balogh Liget Lovas Klub és a Petőfi Sándor Művelődési Ház. Az este 10 óráig tartó rendezvényen többek között lesz borsverseny, fűzőverseny, lovasbemutató és kulturális műsor is. Minden érdeklődőt szeretettel várnak a szervezők.

**Műszeradomány a kórháznak**

Egy a sebészeti beavatkozásokhoz nagyon fontos műszert vehetett át kedden a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház Gyermeksebészeti Osztálya. A milliós értékű műszer adományozók jóvoltából kerülhetett az osztályra. A thorascop elvezetésű eszközt kisebb mellkasi beavatkozások elvégzésére használják, a műszer segítségével egy 1 centiméteres résen át tudják a beavatkozást elvégezni, anélkül, hogy felnyitnák a gyermek mellkasának falát. A műszert Peter de Vries, a Dumeco Hungary Kft. ügyvezető igazgatója, Komjáthy Emese, a Hawaii Köztársaság tiszteletbeli konzulja és Rabi József, Sajócség polgármestere adta át dr. Kiss Ákos Levente osztályvezető főorvosnak.

**Jön a Natura 2000**

Az uniós csatlakozás kapcsán vállalt feladataink közül a természetvédelem terén az egyik legnagyobb és legégetőbb feladat a Natura 2000 hálózat bevezetése, amely az Unió egységes szempontrendszere szerint kijelölt, európai jelentőségű védett területek hálózata. A Natura 2000 hálózat magyarországi bevezetése az ország területének körülbelül húsz százalékát érinti. Várhatóan néhány héten belül megjelenik az a rendelet-csomag, mely a program végrehajtását és a kapcsolódó állami támogatási, kárpótlási lehetőségeket szabályozza. Ekkor hirdetik majd ki azt a helyrajziszámos területlistát is, mely a leendő Natura 2000 területeket tartalmazza. Többek közt ez is elhangzott „Az uniós csatlakozás természetvédelmi kérdései – a Natura 2000 hálózat bevezetése Magyarországon” című országos szintű önkormányzati képzéssorozat észak-magyarországi állomásán, a miskolci Civil Házban.

**Csontsűrűségmérés**

Június 15-től megkezdte működését az egészsztes csontsűrűségmérés készülék a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Kórház és Egyetemi Oktató Kórház Központi Szűrőcentrumában. A készülék beüzemelése jelentős előrelépés a diagnosztikában, hiszen használatával időben felismerhető a csonttrikulás kezdete és mértéke, s ezt követően gyógyszeres kezeléssel stabilizálható a kóros folyamat. Az új vizsgálat bevezetésével immár kétféle csontsűrűségmérést végeznek a miskolci intézetben: a másik, az úgynevezett perifériás szűrővizsgálat az alkar csonttömegének mérésére szolgál. A Központi Szűrőcentrum munkatársai ezentúl munkanapokon reggel 8 órától délután fél 3-ig előzetes telefonjegyztetést követően fogadják a vizsgálatra jelentkezőket. Egyeztetésre a 46/515-200/1859-es telefonszámon van lehetőség. A vizsgálatot háziorvosi vagy szakorvosi beutaló is szükséges.

**MÉG ZAJLIK A KÁRFELMÉRÉS**

**A HEVES, JEGES VIHAROK ALAPOSAN MEGTÉPÁZTÁK MISKOLC, SAJÓ-VÖLGY FELÉ NYITOTT RÉSZÉN ÉS A KÖRNYEZŐ TELEPÜLÉSEKEN A LAKÓHÁZAK TETŐSZERKEZETÉT. VOLT AKI SAJÁT ERŐBŐL AZONNAL HOZZÁLÓTTA A KÁROK ELHÁRÍTÁSÁHOZ, MÁSKOR A TŰZOLTÓK SEGÍTSÉGÉT KÉRTÉK. A KERESKEDÉSEKBE KAPHATÓ CSERÉP ÉS PALA IS – AZONBAN A KÁROSULTAK TÖBBSÉGE INKÁBB FÓLIÁZOTT, VÁRNAK A BIZTOSÍTÓRA. A KATASTRÓFAHELYZET ENYHÍTÉSÉRE DÖNTÖTTEK A VIS MAIOR KERET FELHASZNÁLÁSÁRÓL IS A HÉTEN.**

A katasztrófavédelem koordinálásában a tűzoltóság segített a lakosság segítségére a viharkárt szenvedett lakóházak tetőszervezetének átmeneti védelmében, hogy lehetőleg szerint megelőzzék a még nagyobb károkat. A hét elején is javában dolgoztak a tűz-

oltók a tetők fóliázásán. A katasztrófavédelem egyik szakembere elmondta: reggeltől estig folyamatosan dolgoztak, volt akinek fóliát is adtak, más viszont megvette magának és meg is csinálta, nem várta meg, hogy odaérjenek a tűzoltók.

Tíz éve segítene a bajba jutottakon

**NAPFÉNYT AZ ÉLETNEK!**

**FENNÁLLÁSÁNAK TIZEDIK ÉVFORDULÓJÁT ÜNNEPELTE SZERDÁN A MISKOLCI NAPFÉNYT AZ ÉLETNEK ALAPÍTVÁNY. AZ ÜNNEPÉLYES MEGEMLEKEZÉST A MISKOLCI GYERMEKVÁROS NÖVENDEKEI NYITOTTÁK MEG VERSE-TÁNCOS BEMUTATÓJUKKAL.**

Szilágyi Gizella, a miskolci önkormányzat ifjúsági, időügyi és családpolitikai bizottságának elnöke az ünnepségen elmondta: a városban majd 1200 civil szervezet működik. Az aktuálisan megjelenő társadalmi problémákra e formációk tudnak a leggyorsabban reagálni, éppen ezért fontos, hogy ezen alapítványokat még határozottabban támogassa az önkormányzat. A Napfényt az Életnek Alapítvány fejlődésének mérföldköveit jól mutatja az orvosi rendelő működtetése, a nappali melegedő, az átmeneti szállás, illetve a 2002-ben létrehozott játszótér is. Továbbá az alapítvány az elmúlt évtől regionális és módszertani központként is funkcionál. Szilágyi Gizella szerint a város szociális mutatói is azt vetítik előre, hogy az ilyen

és ehhez hasonló intézmények működése elengedhetetlen.

Vecsei Miklós, az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium miniszteri biztosa azt hangoztatta: a hajléktalan-probléma elsősorban nem közvetlenül a társadalom működési zavarairól adódik. Egy hasonlattal élve a miniszteri biztos azt ecsetelte, hogy a szociális ellátásoknak igazodniuk kell az egészségügyiekhez. Magyarán szólva ezen a területen is egyfajta szociális diagnózist kell felállítani, hogy személyre szabott megoldásokat, lehetőségeket találjanak a szakemberek az érintettek számára. Ezzel ugyanis kiváltható lenne a drága és sokszor nem célravezető intézményi szociális ellátás. Az erőszakos és mindenáron való intézményi, azaz a bentlakásos gondoskodás ugyanis nem minden esetben éri el a célját. Ehhez elsősorban szükséges volna egy politikai, de talán még fontosabb volna egy társadalmi konszenzus. A miniszteri biztos megjegyezte még, hogy az utcán élőkkel nem lehet „álva” beszélni, le kell hozzájuk hajolni, hogy pontosan megértsük a problémáikat, ezáltal segíteni rajtuk. **dob**

Olyan hírek is keringtek, hogy a viharkár következtében megnövekedett tetőfedőanyag-igénynek nem tudnak eleget tenni a kereskedők. Találomra kiválasztottunk egyet a Martin-Kertvárosban, amelyet egyébként ugyancsak megcsapott a jégeső. Itt háromféle cserépet kínáltak azonnali elvitelre – jelentős tételben is. Mindegyik fajtából 10–20 ezer darabos készlettel rendelkeztek a hét elején. Hullámpalájuk is volt bőségesen. A 40X40-es sík palából is tudtak volna adni, igaz abból nem sokat – viszont készségesen hozzátették: egy nap alatt tudnak szállítani. A viharkárosok már felfedezték, hogy van pala, csak az egykori építési költségekhez viszonyítva kicsit drágálják...

Egy másik áruházban (amely nagyban utazik, vagyis pár darabban nem foglalkozik, mert a Dunántúlról szállítják a palát) arról tájékoztattak, hogy cserépből, komplett tetőre való mennyiséget, egy héten belül tudnak házhoz szállítani. Elsősorban a Jamina iránt van kereslet. Akinek van pénze az vásárol, de a többség inkább egyelőre csak érdeklődött, a biztosítóra várnak.

Szerdán ülésezett a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Területfejlesztési Tanács, amely megtárgyalta a június 9-i viharkárok helyreállításával kapcsolatos előterjesztést. Gyárfás Ildikó elnök közölte, hogy a katasztrófavédelem felmérése szerint 947 millió forintba becsült viharkár keletkezett az önkormányzati és lakóépületekben, amelyek 64 százaléka rendelkezett biz-



A vihar Miskolcon is temérdek tetőt tett tönkre.

tosítással. A vis maior keretből kellené fedezni az önkormányzati károkat, valamint az alapvető lakhatási feltételeket érintő 341 milliót – az éves keret azonban 123 millió forint. Ebből 20-at előlegként a miskolci védelmi bizottságnak biztosítanak a költségek fedezetére, 103 milliót pedig a kárt szenvedett települések között osztottak fel. A tételes elszámolást követően a BM-hez kérelmet nyújtanak be a központi keretre.

Miskolc 4,25 millió forintot kap a keretből – mint Leskó György alezredes, a városi katasztrófavédelmi kirendeltség vezetője érdeklődésünkre elmondta, még tart a kárfelmérés. A vis maior alapról kapott pénzt az önkormányzati és lakossági károk helyreállítására fordítják. Az összeget a meghatározott keretek között használhatják majd fel a károsultak – a források ismeretében később derül ki, milyen mértékű lesz a kárenyhítés.

F. L.

www.autosol.hu



## Gondot okozott az elmúlt napok időjárása? Segítünk! Használt autóját most jó feltételekkel beszámítjuk.

**Ajánlatunk:**

VW Polo	2 199 000 Ft-tól
VW Golf	3 499 000 Ft-tól
VW Touran	4 697 000 Ft-tól
VW Passat	4 999 000 Ft-tól

**Rendkívüli akciónk:**

VW Bora klímával	3 366 000 Ft-tól
VW Golf Variant klímával	3 374 000 Ft-tól

Az Ön Volkswagen-márkakereskedője: **Autosol Kft.**  
3508 Miskolc, Görgös u. 4. Tel.: 46/561-050, fax: 46/561-063  
E-mail: autosol@axelero.hu, web: www.autosol.hu



Az ajánlat korlátozott darabszámú gépkocsi erejéig, visszavonásig érvényes. A Volkswagen Golf motorizáltságtól függő kombinált átlagfogyasztása: 8,0-7,6 l/100km, CO<sub>2</sub> kibocsátás: 116-252 g/km.

Hangulatos estéket rendez az ifiház

## ZSONGÓ NYÁR TAPOLCÁN

**SOKSZÍNŰ NYÁRI RENDEZVÉNYSOROZATOT INDÍTOTT ÚTJÁRA AZ IDÉN AZ IFJÚSÁGI ÉS SZABADIDŐ HÁZ: A TAPOLCAFÜRDŐI ESTÉK ESEMÉNYEIRE EGÉSZEN AUGUSZTUS VÉGÉIG VÁRJÁK A SZÓRAKOZNI, KIKAPCSOLÓDNI VÁGYÓKAT MISKOLCTAPOLCÁRA. MA ESTE NYOLCTÓL PÉLDÁUL A STRAND GYERMEKMEDENCÉS TERÜLETÉN A HARMONIKA VIRTUÓZAI CÍMMEL MOLNÁR GYÖRGY LYRA-DÍJAS HARMONIKAMŰVÉSZ ZENEKARA AD KÉTÓRÁS KONCERTET.**

Június 12-től vette kezdetét a Tapolcafürdői esték egészen augusztus 30-ig tartó sorozata, mely valóban újszerűen zongó nyarat ígér az üdülőtérre látogatóknak és az ott élőknek egyaránt. A programok a tapolcai parkban, az Anna-terasz környékén és a strand gyermekmedencés területén várják majd az érdeklődőket.

A park területén péntek esténként 6 órától kamaraegyüttesek, zenés szólisták koncerteznek. Szombatonként ugyancsak este 6 órától a tánc lesz a főszerep, a fellépők között néptánc-, társastánc-csoportok és moderntáncosok egyaránt sorolhatók. Vasárnapon-

ként délután 5 órától játszóteri programok, játszoház és bábszínházi előadások várják a gyermekeket. A részvétel ingyenes.

A tapolcai strand gyermekmedencés területe a fiatalok szórakozásához biztosított helyszínt: csütörtök, péntek és szombat esténként 7-től 11 óráig a blues, a rock, a dixieland szerelmeseit várják ide a szervezők. A belépőjegy egységesen háromszáz forintba kerül.

Az idén huszadszor megrendezendő, július 1-től 3-ig tartó Nemzetközi Dixieland Fesztivál most első alkalommal Miskolctapolcára is „ellátogat”: a jubiláló fesztivál ugyanis rendkívül gazdag programmal ünnepli 20. születésnapját, s változatos játszóhelyeken, szerente a városban várja a műfaj kedvelőit. A fesztivál második napja, azaz estéje a dixie-kocsmáké lesz: a város különböző pontjai – a Vén Diófa étterem, a Városház tér, a Miskolci Galéria udvara és a Vigadó – mellett ekkor Tapolca is csatlakozik a helyszínekhez. A strandon este 9 órakor a Hot Jazz Band lép a színpadra, este 11 órától pedig Jam Session, azaz az összes közreműködő részvételével tartandó örömezene várja a közönséget.

A miskolciak segítségét is várják

ROCKMŰZEUM  
A SZIKLÁBAN

**A TERVEK SZERINT HAMAROSAN MEGNYITHATJA KAPUJÁT A MISKOLCI ROCKMŰZEUM: A LILLAFÜREDEN TALÁLHATÓ SZIKLA, AZAZ A VOLT HELYŐRSÉGI LAKTANYA ADNA HELYET A TÁRLATNAK. A TERVEZETT HELYSZÍNT AZ ELMŰLT HÉT VÉGÉN MEGTEKINTETTE KONCZ ERIKA, A NEMZETI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG MINISZTERIUMÁNAK HELYETTES ÁLLAMTITKÁRA, FEDOR VILMOS, MISKOLC ALPOLGÁRMESTERE ÉS ÚJFALVI LAJOS, A KINCSTÁRI VAGYONI IGAZGATÓSÁG MEGYEI IGAZGATÓJA.**

A „túra” végén a résztvevők megelégedéssel nyugtázták: a helyszín alkalmas a Rockmúzeum létrehozására.

Fedor Vilmos érdeklődésünkre elmondta: harmincegy éve (1973-ban) rendezték meg Miskolcon az első magyar Popfesztivált – ahogyan azt Koncz Zsuzsa énekesnő meg is fogalmazta –, a magyar Woodstockot. Ennek felidézésére az elmúlt év novemberében létre is jött egy emlékkoncert a városban. A rendezvény előreláthatólag a diósgyőri stadionban folytatódik majd tovább, kicsit változtatva a címen, azaz Rocklegendák Fesztiválja néven fut majd a program.

A Rockmúzeum ötlete az elmúlt év-

ben merült fel először. Az elképzelés szülőatyjai Bródy János, Benkő László, az Omega együttes vezetője és maga Fedor Vilmos voltak. Hárman ugyanis úgy gondolták: az elmúlt évtizedek zenei életének méltó emlékhelyet kell állítani. Első lépésként a gyűjtemény gerincét kellett összeállítani, amit a fővárosban a jövő héten be is mutatnak, azzal a kikötéssel, hogy ennek a végleges helye majd Miskolcon lesz. Ezt követően hamarosan létrehoznak majd egy alapítványt, amely felügyelné a rockmúzeum létrehozását és működését.

Az elképzelések szerint a rockmúzeum egy interaktív intézmény lenne, ahol a kiállított tárgyak, relikviák mellett koncertek, filmvetítések, közönségtalálkozók is helyet kapnának. A pontos költségvetés ugyan még hiányzik, ennek ellenére azonban a tervezési folyamat még ebben az évben elindul, legalábbis az elképzelések szerint.

Hogy a program megvalósuljon, szükség lehet a miskolciak közreműködésére, főleg a régi emlékek összegyűjtésében, akár régi újságcikkek vagy fényképek formájában. Hiszen a múzeum létrehozása nemcsak egy kulturális verdikt lenne, hanem Miskolc imázsát is pozitívan befolyásolná. **dob**



Csütörtökön a Miskolc Dixieland Band lépett fel Tapolcán.

A tapolcai rendezvényre ezer forintért váltható belépő. A helyszíneket egyébként egyfajta kuriózum gyanánt külön dixie-buszjárat köti majd össze, erre ugyancsak ezer forintért váltható jegy – ám ez már egyúttal a tapolcai programokra is belépőül szolgál.

Július végén a korábban nagy sikert aratott, s az idén számos újdonságot ígérő Zene- és Fényfesztivál várja közönségét. A miskolctapolcai parkba a szervezők szándéka szerint a múlt század elejének hangulata költözik majd július 24-én, szombaton délután 5 órától. Az érdeklődőkre meglehetősen sokszínű – illetve dallamú és fényű – programok várnak: többek között a Miskolci Majorette Együttes és a Tiszafüredi Ifjúsági Fúvószenekar beharangozója; Eszményi Viktória és Heilig Gábor gyermekmúsora; a Vaga Banda Bábegyüttes óriásbábjai és gólyalábaisai; a Ködmön Formációs Táncgyüt-

tes „Régi táncrendje”; „rezes bandák” századelős hangulatot árasztó koncertje – és sorolhatnánk még. Az idén egyébként első alkalommal külföldi résztvevője is lesz a fesztiválnak, a Dzankojsz Braders jazz-együttes Kijevből érkezik hozzánk. A zenei kavalkádból diaporáma-show, tüzes gólyalás bementő vezet majd át a fényt, a látvány világába. A programot a boldog békeidők hangulatát idéző, fantasztikus látványelemekkel gazdagított intelligens lámpákra, lézerekre, tűzijátékokra komponált produkció zárja. Belépőjegy 400 (gyerekeknek 3-tól 14 éves korig); illetve 900 (felnőttek részére) forintért váltható. A napot egy exkluzív helyszínen tartandó exkluzív program várja: este 10 órától Anna-bált rendeznek a Tapolcai Barlangfürdőben. A résztvevők közül természetesen Anna-bál Szépét is választanak.

spitz.

„A zene várost építi!”

## OPERAMUSTRÁ

(Folytatás az 1. oldalról.)

A történet Nagy Péter cár uralkodása, az orosz-svéd háború idején játszódik, helyszíne a marienburgi tábor, a moszkvai palota és a koronázási tér. Az operett Katalin cárnő romantikus karriertörténetét meséli el. Az előadást június 25-én, pénteken délután 5 órától láthatjuk ismét a Hősök terén.

Június 19-én, szombaton a Budapesti Bigband koncertje, a szünetben mozgásimpressziók, másnap pedig állatsimogató, majd az „Állati koncert”, azaz az Ágacska, A dzsungel könyve és a Macskák című musicalek dallamai várják az érdeklődőket délután 4 órától. Aznap lesz még többek között KÖDMÖN-bemutató és jazz-koncert is. A Hősök terén zajló programok belépő nélkül látogathatók.

A Művészdiákok Utcafesztiválja ugyancsak sokszínű programokat kínál. Az Art Caféban (a volt Béke mozi épületében) június 19-én, szombaton este 8 órakor flamenco est kezdődik, másnap ugyancsak 8 órától pedig az Art Café záró műsorára várják az érdeklődőket. A Diákszínpadon amatőr és művészeti csoportok bemutatói követik egymást: június 19-én, szombaton délután 4 órától a Munkácsy Mihály Általános és Művészeti Iskola diákjai nyitják a fellépők sorát. Utánuk formációstánc-előadást tekinthetnek meg az érdeklődők, majd a Miskolci Dance Stúdió és eLTE Táncstúdió, valamint a Világ – Virága Alapfokú Művészetoktatási Intézmény produkciója színesíti az utcai forgatagot.

Másnap délután 2 órától a Garabonciás Művészeti Iskola, a Sárospataki Táncművészeti Iskola diákjai következnek. Este 6 órától a tűzfűző gólyalásokat tekinthetjük meg, majd a fiatalok alkotásaiból rendezett aukció kezdődik. A Festők utcáját (a Sötétkapu előtt) szombaton az Avasi Gimnázium és az Aranyhíd Manufaktúra–Lakásotthon, másnap pedig az Eötvös József Szakképző és Művészeti Szakközépiskola, a Gábor Áron Szakközépiskola és Művészeti Középiskola, valamint az Aranyhíd Manufaktúra–Lakásotthon diákjai népesítik be.

EGY HÉT  
A NYUGALOM  
„SZIGETÉN”

Nyaraljon Gyulán, a Hoforras Üdülőszövetkezet és Hotel-ben, otthonos környezetben, szolid áron!

A szálloda a megújult Várfürdőtől kb. 500 m-re, csendes zöldövezetben található egy négylektáros gyönyörű parkban.

**Akciós nyári ajánlatunk: 2004. június 12.–szeptember 04-ig 7 éjszakai turnusokban önellátással, szombattól szombattig. Elhelyezés: egyágyas, főzőfülkés lakrészekben (fürdőszoba, színes TV, hűtőszekrény, felszerelt főzőfülke, erkély).**

**Árak:**  
Két fős elhelyezéssel: **24 500 Ft/16**  
pótágyon (felnőtt): **10 600 Ft/16**  
pótágyon (gyermek): **8500 Ft/16**

6 éven aluli gyermek szállása ingyenes. Az árak az idegenforgalmi adót is tartalmazzák. Minden lakrész +2 főre pótlágyazható. Felpánzió igényelhető 1500 Ft/16/nap árban.

Szálláshelyeinket a gyermekes családoknak és a természetet, nyugodt pihenést kedvelőknek ajánljuk.

Címünk: Hoforras Üdülőszövetkezet és Hotel  
5701 Gyula, Rabai M. u. 2. Pt.: 134  
Telefon: 66/463-722, fax: 66/462-246  
E-mail: hotelhoforras@bekes.hungary.net

Egyetemi  
Lelkésztség

A napokban adták át és szentelték fel az Egyetemi Lelkésztség irodáját a Miskolci Egyetemen. Az oktatási intézmény és a magyarországi történelmi keresztény egyházak között a múlt év őszén kötött együttműködési megállapodás hívta életre a lelkésztséget, mely ezentúl a B/I. épület második emeletén várja a hallgatókat és az egyetem dolgozóit. Az avatáson Hess István jezsuita lelkész, az iroda vezetője, dr. Besenyey Lajos rektor, a római katolikus egyház részéről dr. Seregély István egri érsek, a görögkatolikus egyház nevében dr. Keresztes Szilárd hajdúdorogi püspök, Szebik Imre evangélikus püspök, majd Szűcs Endre református főjegyző, püspökhelyettes méltatta az eseményt. A szentelő imádt dr. Seregély István mondta. Az átadási-szentelési ünnepséget a Hassler Énekegyüttes előadása zárta. Az Egyetemi Lelkésztség új irodája a következő tanév kezdetétől várja híveit.

Bánk bán  
a filmvászonon

A „Bartók+Csajkovszkij” 2004 Miskolci Nemzetközi Operafesztivál kísérő rendezvényeinek sorában mutatták be június 17-én, csütörtökön délután a Kossuth moziban a Bánk bán című magyar filmet. A vetítést követő közönségtalálkozón részt vett Káel Csaba rendező és Marton Éva, akit Gertrudis szerepében láthatunk. Az Operafesztivál Kht. a következő években ugyan nem tervezi Erkel operáinak műsorra tűzését, de az „opera fővárosában” egy ilyen jelentős magyar operafilm befogadását fontos feladatának tekinti. Ezenkívül nem mellékes tényként még egy szoros szál fűzi a szervezőket ehhez az alkotáshoz: az egyik főszereplő, Marton Éva, a világhírű operaénekes a Miskolci Operafesztivál művészeti igazgatója is egyben.

Fuvolás kvartett  
Miskolcon

Preklasszikusok és klasszikusok műveit, átiratokat és feldolgozásokat hallgathatnak meg az érdeklődők a Fuvolás kvartett „A fuvola varázsa, avagy a Varázsfuvolások” című előadásán június 22-én, kedden. Délután 5 órától a lillafüredi Hotel Palotában, este 8 órától pedig a Városházi esték elnevezésű sorozat keretében, a városháza udvarán (rossz idő esetén az Európa Házban) lép fel az együttes. A belépés mindkét koncertre díjtalan.

Szécsi Pál-  
emlékest

A három évtizeddel ezelőtt elhunyt híres táncdalénekes, Szécsi Pál emlékét idézi az a zenés est, melynek műsorát Simonyi Ferenc, a debreceni Csokonai Színház művésze állított össze, s melyet nagy sikerrel mutattak be korábban Debrecenben. A miskolci előadáson Simonyi Ferenc mellett fellép Pintér Tímea, Pintér Noémi, Csósz Tímea és a Gigolette Tánckar, zene: Csabai László. A rendezvény június 25-én, pénteken este 7 órakor kezdődik a Rónai Művelődési Központban.



Koncz Erika, az NKÖM helyettes államtitkára Fedor Vilmos (jobbra) társaságában megsejmléli a Rockmúzeum majdani helyét.

## Aranygyűrű, új játékosok

Közgyűlést tartott a Diósgyőri KSK Baráti Köre. Az eseményen aranygyűrűvel ismerték el Sztaev Károly edző munkáját. A szakember az utánpótlásképzés területén hosszú évtizedek óta segítette a diósgyőri kosárlabdázást, számtalan remek játékos került ki a keze alól. Újság a DKSK háza táján, hogy a már kontraktussal rendelkező Eördögh Edit, Szavercsenko Jekatyerina és Demeter Anita mellett szerződést kötött a válogatott kerettag Fűrész Dianával. A 20 éves játékosra irányító-hátvédként számít Földi Sándor edző. A jövő évi keretben ugyancsak új játékos lesz a szerb-montenegrói válogatott Ana Jokovic. A 25 esztendő, 187 centiméteres magasbedobó az elmúlt szezon Euroliga küzdelmeinek legponterősebb játékosa volt a Buducnost Podgorica együttesében.

## Hejőcsabai junialis

A Hejőcsabai Fiatalok Egyesülete nagyszabású junialist rendez június 26-án a Holcim SC sporttelepén, a Sütő János utcában. A rendkívül gazdag programban a sport viszi a prímet, ugyanis már délelőtt 9 órától lehetőség nyílik a vetélkedésre. A sort az asztalitenisz nyitja, őket a görkorsolya, illetve gördeszka versenyzők követik, majd a kerékpárosok ügyességi vetélkedése kínál látványos utat az érdeklődőknek. A felnőtteknek lesz Kresz-teszt, autós ügyességi verseny, dobóverseny és megrendezik a nyugdíjasok sportját is. A kispályás labdarúgásban egymást követik majd a mérkőzések, ezek közül a legpikánsabbnak a Politikusok-Újságírók összecsapás ígérkezik. A szombati programot vacsora, illetve diszko zárja. A szervezők hívják és várják a junialisra nemcsak a hejőcsabaiakat, hanem a megyeszékhely minden lakosát.

## Hol játszanak a Macik?

Október elején minden bizonyos megkezdődik a miskolci városi sportcsarnok felújítása, s ez komoly gondot okoz a Miskolci Jegesmedvék jégkorongozóinak. Azért, mert a csarnok és környéke építési területé válik, ami azt jelenti, hogy a népkerti komplexum öltözőit sem vehetik igénybe a Jegesmedvék. A II-es számú pálya nem jöhet számításba, a világítás, illetve a palánk állapota nem teszi lehetővé bajnoki mérkőzések megrendezését. Információink szerint vagy Kazincbarcikán, vagy (s ez a valószínűbb) Debrecenben játszhatják majd „hazai” meccseit a fekete-sárga együttes.

## Új győztesek

A miskolci Marathon Club immáron tizenkettedik alkalommal rendezte meg a Bükk Nemzetközi Hegyimáron elnevezésű pénzdíjas futóversenyt. A 400 tagú mezőny tagjai négy pálya közül választhatnak. A 2,5 km-es maratonka és a 966 km-es minimaraton résztvevői a Csanyik-völgyben, valamint Lillafüredet érintve köröztek egyet, míg a félmaratonisták és a maratonisták a Hámori-tavat, Ómassát, Bánkutat, Jávorkutat, Nagymezőt is érintve érkeztek meg a Királyasztalon kijelölt célba. A leghosszabb távot választó hölgyeknél és férfiaknál a fővárosi Kovács Krisztina és a mezőtúri Tóth Tivadar személyében egyaránt új győzteseket avattak.

## Kedden megkezdődik a felkészülés

# OTT TÁVOZIK DIÓSGYŐRBŐL

(Folytatás az 1. oldalról)

Hétfőn délután például Guti Miklós ügyvezető igazgató csak annyit tudott mondani, hogy a klub egy nap haladékat kapott. (A hírek szerint hiánypótlásról volt szó). Felettébb érdekes lehet, mi az, amit huszonegy óra leforgása alatt meg lehet oldani, ám a piros-fehérek vezetőitől mindössze annyit sikerült megtudnunk, hogy gőzerővel dolgoznak a nehézségek elhárításán.

Az tehát csak kedden derülhet ki, hogy sikerült-e a versenykiírás által támasztott minden követelménynek megfelelnie a piros-fehéreknek. A teljesség igénye nélkül érdemes megemlíteni, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség versenykiírása milyen nevezési feltételeket támaszt a csapatokkal szemben.

### NEVEZÉSI FELTÉTELEK

Eszerint például a diósgyőri futballcsapatot működtető gazdasági társaságnak a labdarúgókkal, edzőkkel, sportvezetőkkel és más sportszervezetekkel szemben nem lehet tartozása, illetve a tartozásra megállapodást kell kötnie, amit a nevezéshez mellékelni kell. Nem lehet három hónapnál régebbi lejárt köztartozása, vagy éppen az üzleti könyveiben nem lehet 90 napot meghaladó, lejárt adóssága sem! A klub éves kiadásainak 10 százalékával azonos összeget, de minimum 10 millió forint összegről szóló biztosítékot óva-



A tervek szerint Diósgyőrött június 22-én, kedden kezdődne meg a felkészülés az augusztus 7-én rajtoló NB I-es idényre. Kérdés, tényleg lesz-e első foglalkozás és kik vesznek azon részt?

dék gyanánt is letétbe kell helyezni az NB I-es csapatoknak.

Mindezek mellett a diósgyőrieknek rendelkezniük kell az MLSZ klublicenccel is, amivel egyelőre nem dicsekedhet a DVTK, mert több más klubbal egyetemben haladékat kapott és július 7-ig kell benyújtania az ehhez szükséges okmányokat az országos szövetség felé. További részletek a hét első felében nem váltak ismertté ar-

ról, hogy a nevezésben támasztott követelményeknek maradéktalanul sikerült-e megfelelnie a labdarúgócsapatot működtető DVTK 1910 Kft-nek.

Megbízható forrásból úgy értesültünk, hogy „gazdasági ügyeik intézésére” egy hét újabb haladékat kaptak a diósgyőriek Szieben Lászlótól. Az MLL elnökének gesztusa azért érdemel figyelmet, mert a diósgyőriek kedden leadott nevezését elfogadta a liga. Szieben élt a különleges esetekre tartogatott elnöki hatáskör egyik passzusával, amely feljogosítja ilyen döntés meghozatalára. A liga első embere ezt most a Diósgyőr „érdekében” alkalmazta.

A háttérben közben érdekes dolgok történtek – pontosabban napok óta egyre döcögősebben haladt minden. Először arra lehetett következtetni, hogy véghajrához érkeztek a tárgyalások, küszöbön a tulajdonosváltás. Varga Zsolt vállalkozó, a leendő (?) tulajdonos kép-

viseletében ugyanis bejelentette, hogy szándéknyilatkozatot írtak alá Ott Erzsébettel a tulajdonviszony átruházásának kérdésében.

### MIT MONDOTT A TULAJDONOS?

Érdemes felidézni a jelenlegi tulajdonos véleményét a készülő (?) adásvétellel kapcsolatban. A klub június 11-én megjelent havilapjában a következőket nyilatkozta: „Sokan kérdezik tőlem: hogyan tovább? Nos, szeretném egyszer és mindenkorra leszögezni: nem azért jöttem tavaly nyáron Diósgyőrbre, hogy egy év múltával távozzak, vagy esetleg elkötyavetyéljem a klubot! Természetesen tárgyalok, mert vannak jelentkezők, akik szeretnének tulajdonrészt szerezni a gazdasági társaságban. A körleszűkült, két komoly érdeklődő maradt.”

Az üzletasszony tehát ekkor (június 10. táján) még egyetlen szóval sem említette, hogy túl akar adni a kft.-ni Kétségtelen, nem tagadta, hogy jelentős a tartozás. A négyhavi bér, valamint a prémiumok tekintélyes summára rúgnak, kérdés, hogy az idő rövidsége miatt sikerül-e nullszaldóra alakítani a mérleget? Márpedig az idő sürget, hiszen a tervek szerint június 22-én megkezdődik (?) a felkészülést az augusztus 7-én rajtoló élvonalbeli szezonra a diósgyőri együttes.

Egyelőre tehát nagyon sok a nyitott kérdés, jó lenne, ha ezekre megnyugtató választ fogalmaznának az illetékesek. Guti Miklós ügyvezető igazgató érdeklődésünkre röviden annyit mondott, szinte biztosra vehető Ott Erzsébet távozása Diósgyőrből. Ennek okairól nem akart részletesebben beszélni, viszont megjegyezte, hogy a leendő tulajdonos az egyik keleti megyéből érkező lehet az Avas aljára.

Kedden minden kiderül?

(-s)

## Nyolcadik aranyérmét nyerte

# VANCSÓ AZ EB-RE KÉSZÜL

**A DIÓSGYŐRI BIRKÓZÓ CLUB SZÍNEIT KÉPVISELŐ VANCSÓ VIKTOR AZOK KÖZÉ TARTOZIK, AKIK IMMÁRON ELMONDHATJÁK MAGUKRÓL, HOGY SAJÁT HAZÁJUKBAN IS PRÓFÉTÁK. A VÁLOGATOTT BIRKÓZÓ UGYANIS MAGABIZTOSAN NYERTE MEG A HÁROM KOROSZTÁLY SZÁMÁRA MISKOLCON, A DBC-CSARNOKBAN MEGRENDEZETT ORSZÁGOS BAJNOKSÁG JUNIOR ARANYÉRMÉT A 96 KILÓS SÚLYCSOPORTBAN.**

Vancsó kiérdemelte a megye legeredményesebb versenyzőjének felajánlott különdíját is. A fiatal sportoló nyolc évvel ezelőtt ismerkedett meg az alapokkal, s az eltelt időszakban nyolc (!) magyar bajnoki aranyérmét szerzett. Mindez önmagáért beszél, mint ahogyan az is, hogy stabil tagja volt a különböző korosztályos válogatott kereteknek, most például a juniorokkal a budapesti edzőtáborban készül a bulgáriai Európa-bajnokságra. A Miskolcon megrendezett országos bajnokságon abszolút esélyesként lépett szőnyegre, s igazolta a papírformát, ugyanis vetélytársai megszorítani sem tudták.

– A csepeli fiúval támadt egy kis gondom, ellene nagyon oda kellett figyelni, végül azonban 4-1-es pontozással győztem – idézte fel röviden a történeteket Vancsó Viktor.

A kezdetek óta Rusznyák József az edzője, s az egykori Európa-bajnoki második féltő gondoskodással egyengeti a tehetség útját. Vancsó szerint

szőbb, mozgalmasabb, változatosabb a szabadfogás, ezért meg sem fordult a fejében, hogy a kötöttfogásra specializálódjon. Két évvel ezelőtt kellemtelen gerincserüléssel bajlódott, ám szerencsére ezt a „csatát” is megnyerte.

– Most a plovdivi Eb-re készülök, a vetélkedés július 1-jén kezdődik. Több nemzetközi versenyen vettem részt, így ismerem az ellenfeleket. Mindenképpen szeretnék az első hat között végezni, roppant erős a mezőny. Mivel még jövőre is a juniorok között versenyezhetek, szemem előtt az éremszerzés



**A DBC-nél folyó kiemelkedő szakmai munka eredménye, hogy Vancsó Viktor egyre magasabb csúcsokat ostromolhat.**

lebeg. Később a felnőttek között is le akarom tenni a névjegykártyámat. Ami az iskolát illeti, szakmát már szereztem, szeptembertől azonban ismét beülök a padba, ugyanis le akarok érett-ségizni – vont a közeljövő feladatainak gyorsmérélegét a szimpatikus diósgyőri sportoló.

## Gyorsan megvalósult a dédelgetett álom

# HETVENÖT ÉVES A DTSK

**KARAI AURÉL FŐFELÜGYELŐ, A VEZÉRKAR ELNÖKE AZT SZERETTE VOLNA, HOGY A BÜKKI TURISTAFORGALMÁNAK FELLENDÍTÉSE ÉRDEKÉBEN BÁNKÚT TÉRSÉGÉBEN ÉPÜLJÖN MEG EGY MENEDÉKHÁZ, KIRÁNDULÁSOK ÉS HONISMERETI TÚRÁK SZERVEZÉSÉVEL TERJEDJEN EL A BAJTÁRSIAS SZEMLELET, S LÁSSÁK EL SZÍNJEZÉSSEL A SZABADDÁ TETT ERDEI UTAKAT.**

A programot a Magyar Turista Egyesület Diósgyőri Osztálya hirdette meg, amely 1929. április 3-án alakult meg. A munka azonnal megkezdődött, a sikerek láttán pedig egyre többen csatlakoztak. A létszám hamarosan meghaladta a kétszáz főt, a lelkesedésnek és a támogatásnak köszönhetően alig fél évvel később Diósgyőrött rendezték meg a Magyar Turista Egyesület Felvidéki Osztályának kongresszusát.

Az ígéretes kezdetet reménytelen folytatás követte. 1930-ban az amatőr fényképészek kiállításán 38 kiállító 300 képét tekinthették meg az érdeklődők. Ugyanebben az esztendőben megvalósult a dédelgetett álom, felépült a 42 fő befogadására alkalmas bankúti menedékház. Ez nagy lökést adott a bükk-sípsport fejlődésének, de az is kiderült, hogy bővítésre lesz szükség (84-re növelték a szálláshelyek számát). A fejlesztések révén megépült a 20 méteres ugrásokra alkalmas sisánc, 200 kilométerre nőtt a jelzett turistaút.

A lendületet megtörte a második világháború, de a gyászos felegek elvo-

nulását követően újra indult az élet. Balogh Ferenc elnökletével 1945. januárjában megalakult és a Diósgyőri Vasgyárak Testgyakorló Köréhez csatlakozott a természetjáró szakosztály. Tagjai felkutatják és eltemették a Bükkben elesett katonákat, sírjaikat ma is gondozzák a diósgyőri turisták a Nagyréten, a Dorongóson, a Béka-tónál és a Kurta-bércen.

Felépítették a Petőfi Kilátót a Bálvány 956 méteres csúcán. Az ötvenes évek elején újjászervezték az Országos Kéktúrát, ezt 47 diósgyőri természetjáró teljesítette (1083 kilométer tettek meg). Helyreállították az Óskohót, Örvénykőn megépítették Jókai Mór emlékművét. A hatvanas években új lendületet kapott a szakosztály, Lendeczky László lett az elnök és a fardatságot nem ismerő, elhivatott sportember vezetésével folytatódott a munkálatok. Megépítették a Szinva-forrás kifolyását, aktivitásukat dicséri az Andó-kút, a Gyula-forrás, a Szövetségi-forrás és a Jubileumi-forrás létrehozása.

Mindezek mellett folytatódott a honismereti túrák, a szakosztály számos jelvénytulajdonos és jubileumi túrát szervezett, s megkezdődtek a túraversenyegek. Hatalmas munkával hozták létre a Hárs-kúti Emlékhelyet, amely a szakosztály elhunyt tagjainak állít emléket, s a táblán minden egykori tag neve megtalálható. 1992 óta önálló a DTSK, a klubnak 180 tagja van (közülük 140-en rendelkeznek valamilyen minősítéssel), az országban az egyik legjelentősebb.

## Az Észak-magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács pályázatot hirdet a decentralizált terület- és régiófejlesztési célelőirányzat (TRFC)

2004. évi támogatásának elnyerésére

A rendelkezésre álló keret 2220,7 millió Ft, valamint 2005. és 2006. évi determinációi

• Jogcímek:

1. a) jogcím	Munkahelyteremtő beruházások
1. b) jogcím	Munkahelymegőrző beruházások
2. jogcím	Vállalkozóvá válást segítő beruházások (iparipark-létesítés és szolgáltatásfejlesztés, inkubátorház)
3. jogcím	Innováció térbeli terjedését szolgáló fejlesztések (kutatóhelyek, technológiakorszerűsítés, műszaki fejlesztés stb.)
4. a) jogcím	Humáninfrastruktúra-fejlesztés – vállalkozásoknak
4. b) jogcím	Humáninfrastruktúra-fejlesztés – önkormányzatoknak, nonprofit szervezeteknek
5. jogcím	Gazdaság fejlesztésével összefüggő (nem kommunális) kistérségi jelentőségű termelőinfrastruktúra-fejlesztések
6. jogcím	Ingatlan kulturális örökség védelmével összefüggő fejlesztések
7. jogcím	A közmunkaprogramokhoz kapcsolódó fejlesztések, eszközbeszerzések

• Pályázatot a területfejlesztés kedvezményezett térségeinek és településeinek jegyzékéről szóló vonatkozó kormányrendeletek által meghatározott térségekben és településeken megvalósuló fejlesztések esetén nyújthatnak be önkormányzatok, nonprofit szervezetek és vállalkozások.

• A támogatás formája:

- viszsa nem térítendő támogatás,
- fejlesztési hitelekhez nyújtható kamattámogatás

• A támogatás intenzitás mértéke: jogcím, területi besorolás és a pályázó jogi személye szerint különböző: 30-90%

• A pályázat benyújtásának végső határideje: 2004. augusztus 31.

• A pályázati kiírás és egységcsomag letölthető: a <http://www.norda.hu> honlapról.



### Miskolci Kommunikációs Kht.

#### Vállalkozókat keresünk Média-tanácsadói

munkakörbe,  
hirdetési- és reklámfelületek  
értékesítésére, szponzorok,  
támogatók keresésére!

Cégünk médiacsatornáit  
MiNap  
Miskolc Televízió  
Miskolci Műsor

#### Érdeklődni

Miskolci Kommunikációs Kht.

Miskolc, Dózsa Gy. u. 30.  
Tel: 46/503-500, Fax: 46/358-200  
e-mail: [info@mikom.hu](mailto:info@mikom.hu)

## KOSSUTH ART-MOZI

KOSSUTH- ÉS HEVESY-TEREM

Miskolc, Széchenyi u. 1. - Információ és jegyvétel: (46) 325-000

#### JÚNIUS 17-23.

Bánk bán 16.30, 20.30  
Pelenkás bajkeverő 18.30  
Szamszara 17.00, 19.00  
Lautrec 21.00  
Jadviga párnója 17-19-ig 23.00

#### JÚNIUS 24-30.

21 gramm 16.30, 18.30  
Trója 20.30  
Csak ön után 17.00, 19.00  
Az örökség 21.00  
Horrorra akadva 3 25-28-án 23.00

EUROPA CINEMAS

**QUESTOR TRAVEL**  
Miskolc,  
Bajcsy-Zs. u.1-3.  
Tel.: (46) 349-218,  
413-851  
[www.questor.hu](http://www.questor.hu)

Törökország Debreceni indulás - INGYENES PARKOLÁS  
repülő Hotel Le Jardin\*\*\*\* FP 07.12, 26. **95.900 Ft/fő**  
126.900 Ft/fő  
Kréta repülő apartman EN 06.24. **49.900 Ft/fő**  
Korfu repülő apartman EN 06.26. 59.900 Ft/fő  
Rodosz repülő apartman EN 06.27. 59.900 Ft/fő  
Spanyolo. La Manga repülő apartman EN 06. 29. 74.900 Ft/fő  
Spanyolo. Benidorm repülő H. Mayna\*\*TP 06.29. **99.900 Ft/fő**  
Horvátország-Medulin apartman EN 06.26. 25.900 Ft/fő  
Porec Hotel Delfin\*\* FP 06.26. 65.900 Ft/fő

Belföldi akcióink:  
Keszthely Hotel Helikon\*\* 7 éj félpanzióval 49.500 Ft/fő  
Belföldi üdülési csekket elfogadjunk!

**Addig nyújtózz... ameddig szeretnél! Utazási hittel!**  
100 000 Ft éves hitel esetén 9.980 Ft havi törlesztőrészlet ([www.utazasihitel.hu](http://www.utazasihitel.hu))

**szédülés 2. főszerepben a magas deviza kamat**

**K&H euró fix 2. befektetési jegy**

**4% éves euró kamat**  
2 éves futamidőre

2 évre 8,16% euró kamat\*  
euró vagy forint kifizetés  
hamarosan dollárban is

Jegyezze 2004. június 30-ig az egyedülállóan magas euró kamatot kínáló K&H euró fix 2. befektetési jegyet, mely kiemelkedő hozamot kínál az Ön számára is!

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a leendő befektetőink alaposan vizsgálják meg a Tájékoztatókban szereplő adatokat, különös tekintettel a „Kockázati tényezők” című fejezetben foglaltakat.

A hirdetés nem minősül ajánlattételnek vagy befektetési tanácsadásnak, a K&H euró fix 2. származtatott alap részletes feltételeit az alap Tájékoztatója tartalmazza.

A hozamigéret csak a teljes futamidőre történő befektetés esetén érvényes. \*A kamatos kamatszámítás módszerével számolva.

**K&H BANK**

Miskolc, Széchenyi u. 3-9. (06 46) 500 480  
Miskolc, Széchenyi u. 88. (06 46) 512 600

# AKCIÓ!



VALAMENNYI ÜZLETÜNKBEN JÚNIUS 30-IG  
MÉG KEDVEZŐ ÁRON KÍNÁLJUK AZ ALÁBBI TERMÉKEKET:

FÉLBARNA KENYÉR 1 KG CERES SÜTŐIP. RT.	109 Ft
MINNA TEJFÖL 375 G	129 Ft
Egységár: 344 Ft/kg	
FINOMLISZT PANNON GABONA	75 Ft
LILLAFÜREDI ÁSVÁNYVÍZ 2 L PET MISK. LIK.	79 Ft
Egységár: 38,50 Ft/l	
MILLI FRUITA GYÜM. JOGHURTOK 150 G.	59 Ft
Egységár: 393,33 Ft/kg	
OKÉ TEJFÖL 12% 175 ML	45 Ft
Egységár: 357,14 Ft/l	
EH. CSIRKECOMB	479 Ft
COOP TRAPPISTA SAJT 1 KG	979 Ft
<b>JÚNIUS 18-TÓL KEZDŐDŐ AKCIÓNKBÓL:</b>	
PANIROZOTT HALRÚD (HERINGTRADE)	199 Ft
Egységár: 796 Ft/kg	
TEJFÖL 20% 175 G (KOCKA)	62 Ft
Egységár: 354 Ft/kg	
MUSTÁR 150 G + MAJONÉZ 170 GLOBUS	269 Ft/CS
BOLERO ITALPOROK 9 G	39 Ft
Egységár: 4333 Ft/kg	

ÉS MÉG SZÁMOS AKCIÓS TERMÉKET.

EGYES ÁRUFÉLÉSÉGEK VÁSÁRLÁSÁNÁL NYEREMÉNYJÁTÉKBAN  
VEHETNEK RÉSZT ÉRTÉKES NYEREMÉNYÉRT.

JÖJJÖN, VÁSÁROLJON ÉS NYERJEN COOP ÜZLETEINKBEN!

### Műanyag nyílászárók közvetlenül a gyártótól!

Méret (cm)	Műa. nyílászárók	Nettó	Bruttó
● 60x60	ablak, bukó-nyíló	10 830 Ft	13 538 Ft
● 90x120	ablak, bukó-nyíló	19 202 Ft	24 003 Ft
● 120x120	ablak, bukó-nyíló	23 054 Ft	28 818 Ft
● 90x150	ablak, bukó-nyíló	21 846 Ft	27 308 Ft
● 120x150	ablak, bukó-nyíló	26 134 Ft	32 668 Ft
● 150x150	ablak, bukó-nyíló	31 498 Ft	39 373 Ft
● 90x210	erkélyajtó, bukó-nyíló	29 820 Ft	37 275 Ft
● 100x210	üvegbetétes ajtó	79 500 Ft	99 375 Ft



Bemutatóterem: Miskolc, TESCO ÁRUHÁZ. Tel.: 46/381-006  
Gyártó: PROFÍ NYILÁSZÁRO CENTRUM Kft.

## IXELJEN, IZGULJON, SZÁGULDJON!



2004. június 14 - 26. között

Tippmix és bármilyen online játékkal nyerhet!

Nyeremények:

20 darab kétszemélyes GOLD 1 belépőjegy  
a FORMA 1 Marlboro Magyar Nagydíj  
2004. augusztus 15-i futamára

+1db 150.000 Ft értékű IBUSZ utazási utalvány.



Bármikor  
bejöhethet!



Viharkárosultak részére tetőfedő anyagok egyedi árengedménnyel!  
Érdeklődjön áruházunkban!

### ÉPÍTŐK ÁRUHÁZA

3527 Miskolc, Sajó u. 1. (Sajó-híd mellett).  
Tel.: 46/501-270, fax: 46/501-272.  
[www.fkbau.hu](http://www.fkbau.hu)

